

面鼓吹其所主張。而教訓同胞。一方面又利用其所主張。藉以自勵。今日本一躍爲有時譽之國。未始非該兩人之德澤有以涵養而成之。樹人留學日本多年。又云兩次畢業。似僅襲其皮毛。識得幾句新名詞。便詡詡然自誇。我望伍文慶牧師。就地代樹人掛名于幼學正道會。引其入教主窄門。更勸其每逢禮拜四晚。赴會聚集。學講好心事。久之。則樹人必歸于正道。從悔改二字上做工夫。(我漸近中年。正學做悔改的工夫。將來當有專論爲僑胞告)自不再有此等近于禽獸之行爲。幸甚幸甚。并繫詩二絕于左。

敬贈樹人君及閱者諸君統希訂和

稿交大漢報

時艱疾喚爲憐才。莫作英雄崇拜來。大漢新民關痛癢。敢誇捷足上言臺。

聲聲呼到國魂回。筆舌生涯老我催。滄海橫流今渡過。同君着手樹人材。

後學顏志炎待罪

本報專電

今朝十點二十分鐘接駐
香港訪員專電云

馮總統日前任命譚浩明爲湖南督軍

譚氏力辭不允就任

馮總統任命劉豫瑤(譯音)爲湖南省長

汪大燮辭總理職

北京二十七日電。馮總統日前任命外交總長汪入燮。署理國務總理。汪因病辭不就職。復任陸軍總長王士珍。署理總理。王允就任。維持大局。

哈爾濱暴動

北京同日電。俄國哈爾濱之暴徒。近甚猖獗。襲擊外人。劫奪其商店居宅。如處於無政府狀態。領事團是以通牒俄國當局。請速設法保護外人之生命財產。否則調日美英軍隊。協助中俄官憲。維持公安云。

英軍損失

倫敦同日電。公報云。今日止之一星期間。英軍損失統計三萬零三百十四人。內陣亡或因傷致死。者。將校二百六十九人。士卒五千九百四十七人。負傷或失踪者。將校八百九十六人。士卒二萬三千二百零二人。

[illegible]

醫內外科 丸散佈告

(壽民澤國) (升紀良醫)

大國手竺西氏先生事有心得術貫岐黃活人無算是以名揚中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎為先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔効適聞各報莫不稱竺西氏醫術如神於是付信詳述病原前後付銀求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賤來阿瑛丸兼贈以玉桂及利人便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始罷 甯邑 弟丘淮聲拜頌

▲良醫與良相 壽民如壽國

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不為良相願作良醫誠有益於世也但能為良相良醫可保一方人民其功德亦大矣弟嘗歲始來英屬加拿大紐加拉市高埠力衣雲館之工皆因血少腎虧不料染風濕或風痰之症週身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止痛欲做工亦不能若不工作無錢醫理幸而四月初間將症詳明付尺紙求竺西氏先生接症發藥付來藥散一食止痛再食九茶痛皆除又五月再取九茶一次各症盡皆全愈此時精神壯健可見先生醫術之良九散之妙真與扁鵲華陀並駕齊驅也弟之良朋染頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸再食益茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市高埠葉衍理恭頌

神乎技矣 濟世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山課業為業不免勞心然鄉居世境艱難仰視俯束事事需財不得不別故鄉走重洋冀得餘資以慰父老之望人所同情也到來未久在英屬都期度埠暫作傭工運也不辰又陸疾厄大約因勞心勞力會吐血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以來縣纏莫愈自亦不知什何所發也久聞大國手竺西氏之良醫是以將症原由并即付尺帛拾元求其批症發藥訂病服藥來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆瘳今神氣強健大勝從前俾遇 西氏良醫理愈報答未能惟左盡弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求治者知其所止焉

▲先生醫館寓金山大埠企李街七百七十號

民國四年五月 日駐英屬安且由省都期度弟吳春園恭頌

(處) 信 通 氏 西 竺

Chuck Sai 770 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

華人名鑒記(譯音)被控賣酒與烟陳人案(各情已誌前報)昨日堂訊後。將案推至下禮拜一方判決。

是日上午(每百)七十壹元肆

岑 星 陳森宗 黎雙滋 馬
Chee Kong Tong P. O. Box

利源店
乾豐店

主人
李世璋
馬大諄
謹啓

敬頌良醫

花柳妙手

生肖彬裴趙



啓者弟前數年曾染花柳白濁疔毒等病齊發甚爲危險後得先生包醫全愈經數年來無異又因舊歲再染此症此時弟雖遠太遠不能親就包醫特將詳細付函取藥此次所發之病與前無異且骨痛皮膚形如虫行蟻咬門痛癢兩脚痛

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

豐華慶亞公司謹啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANTS

Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B. C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA.
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

補腦丸

大樽貳元 每打貳拾元

小樽壹元 每打拾元

治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效
一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

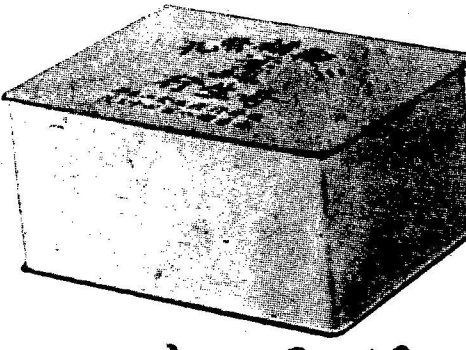
總發行金山大埠五洲大藥房
分發行雲哥華埠五洲大藥房
代理四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.

Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B. C. Can.

父母生爾師長教爾如有疾 病苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配
以生精健腎培氣補血之藥親自選料精
伴監製務使買者受益名副其實此乃
本行營業之大旨也

(介紹人)

旅英國雲高華埠番邑園溪人劉葵
旅英國雲高華埠番邑園溪人黃錦卿
旅美國加華埠會邑西人陳克儉
旅美國加華埠會邑西人陳克儉
旅美國加華埠會邑西人陳克儉
旅英國滿地拔卑開邑美漢人譚樹庭

保證補腎丸之原信

生隆棧大藥房現接案集奇生行三鞭補
腎丸小半料內含二份半著半小料依法連服五
夜腰痛日減此丸真有掀王揭地之功信不誣矣
然而首節尚免疲倦故再附一打紙一張
伴銀五元以毛於此三鞭補腎丸小半料賜來
以玉案到西壽不勝銘感之至餘容後述此
并頌

凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保買一毛多則照加買者自理

KAYSANG COMPANY 843 LAY 總發行所金山大埠金季街奇生行 代售處

Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

廣東新聞

粵軍方面援湘計畫

援湘軍隊頭批先鋒隊。業經出發。第二批軍隊。又於昨日二號出發。係陳德春之一營。劉梅卿所部第一營。及林虎衛隊一隊。砲兵一連。以上軍隊。均由林虎統轄。由粵漢火車載往。聞亦行至湘邊為止。又聞昨日陸使陳譚兩督。由桂來電。致連錫永建赴桂。並請其就援湘軍總參謀之職。援湘軍總司令。陸使自行充當。又武衛軍司令馬濟。刻因全部軍隊。繼續開動。經呈准當道。將選出前充砲兵各十卒。加編砲兵一連。調赴入湘。接應前敵。砲械子彈。均已領齊。轉給一連軍隊。齊赴東郊訓練。以觀成績。俟訓練後。即借武衛軍出師援湘。

又消息。粵省第一軍各營。雖已開抵韶境。尚未全隊入湘。現零陵劉鎮守使林旅長等。以湘南各縣兵力尙單。須賴粵軍迅速赴援。始克抵禦。因特派遺代表。由桂入粵。謁見司令林虎。及滇軍旅長兩師長等。懇請即日率部所部。分道赴援。并請當道。飛飭現駐平石樂昌粵軍。兼程進發云。又本月一日下午。莫代督榮新。東請陸軍師長陳厚。司令馬濟。陸軍混成旅旅長林虎。統領蒙若陶。申介暨各高級軍官等。至督軍署大開軍事會議。莫代督亦躬親列席。發表政見。彼此討論。爲時甚久。聞所磋商者。係關於援湘軍事上之種種進行。

朱慶瀾最近之行踪

朱慶瀾自卸任廣東省長後。有謂其京者。有謂其返故里者。現查其在滬。絕意仕進。現擬投身商界。創辦實業。因在粵省時。南洋兄弟煙草公司。組織完善。營業發展。爲華商仿製洋貨者。首屈一指。故特偕前廣東財政廳長嚴孟繁。暨粵省實業家陳廉伯。同往公共租界郵路該公司之上海製煙廠實地參觀。以資借鏡。經該總理簡昭南出爲招待。若談片刻。即導至機器間切煙室蒸葉室烘煙室以及捲煙裝匣等處參觀一過。並將各種出品紙煙詳細研究。均以該廠辦理得宜。深爲贊美云。

寧路風潮

寧路鐵路公司。開辦經有數年。詎近有人組織電船。接載客商。來往城埠。彼此已積有意見。月之六日早。頭車來江。駛經都會電船碼頭。不知被何人暗中拋擲火球。竟燃着艇柱團勇。殃及河邊小艇數艘。盡成火燼。當時有指爲鐵路員役所爲。鄉人大動公憤。群起對待。均扛以石塊木料。堆塞軌道。截其往來客車。復有幼童執石擲擊。遂大起交涉。護車勇突來百餘人。各提槍作示威狀。鄉人亦起而抵禦。幾成暴動。逾時會知事王君親督大隊到場彈壓。風潮稍息。事後如何。容查續報。

◎好好好 我作此丸爲秘寶
弟患腎虧腰痛。經有年餘。兼之夜多小便。行樂一事。絕無興趣。年僅四十。身體如斯。深爲擔憂。前月特從銀十元。求廣東藥房醫生。對症發藥。按其寄來(強腎四鞭丸一料)此丸服後。果然強我腎部。增其元氣。妙藥難尋。實堪歌頌。僑居新嘉坡人黃介眉敬頌。

強腎四鞭丸 大盒十元 小盒五元
參武溪大補丸 每料十元
夜夢遺精丸 每盒四圓
快樂不倦丸 每盒五圓

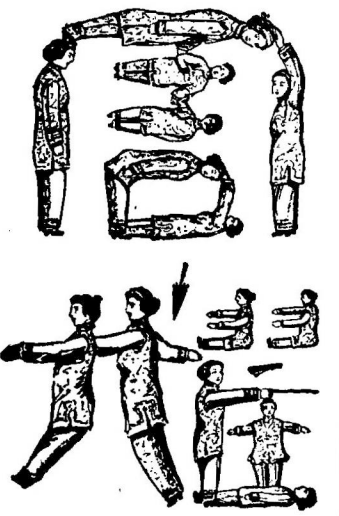
氣血人主

氣以衛陽。血以營陰。人身所藉以養氣血。充肌肉。壯筋骨者也。百病不侵。倘若氣血虛弱。或勞形傷神。則風濕邪氣。每易乘虛而襲入。以致血不運行。風濕骨痛。筋絡不舒等病。此丸強壯氣血。舒筋活絡。滋補之品。無以上之。

每料十元
半料五元

廣東大藥房設在美國大埠
Canton Co. 610 Broadway St. San Francisco, Cal. U.S.A.

奧廉比亞呂宋煙爲加拿大最好之煙
每枝售銀壹毛五先
寶卑呂宋煙爲最香純之煙
每枝裝每箱售價銀二元七毛五
每枝裝每箱售價銀二元每枝售銀一毛



YEE YOU & CO.
624 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

本公司之大樓內外衫褲兩衣雨遮鞋靴襪帽絲巾袖口鈕釦口針所有男庄之物件俱全仰梓里留心光顧取價格外從廉

頂新新衣一十五元
頂新新衣一十二元
頂新新衣一十元
頂新新衣八元
頂新新衣六元
頂新新衣四元
頂新新衣二元
頂新新衣一元
頂新新衣五角
頂新新衣二角五分
頂新新衣一角五分
頂新新衣七角五分
頂新新衣四角五分
頂新新衣二角五分
頂新新衣一角五分
頂新新衣七角五分
頂新新衣四角五分
頂新新衣二角五分
頂新新衣一角五分

寧陽餘慶堂通告

啓者本堂現收拾先友骸骨送歸安葬之期已於昨午與丁辦理所費款項甚爲浩繁非倚靠我本堂留加屬梓里同華時每人義捐出口票銀貳元源源接濟無能爲力是以特托雲城兩埠本縣各商號代發出票另每連同港船開行時雲城陳君穩宗城委曹君福壽到碼頭簽義捐以備本堂梓里在埠上各商號未暇取票而離居船開亦得行其義也望解爾金囊勿惜區區俾先友骸骨得以歸葬故土幸甚此佈
民國六年八月廿六號 駐城埠加拿大青陽餘慶堂啓

告廣隆石鈞
QUON SACK LUNG
Watchmaker and Jeweller
推求銷用 修飾是崇 本店鑒此 自慎爲雄
市滑齒國 業滿師從 精究藝術 信堪折衷
中西首飾 金銀寶珠 留聲機器 大小鏢鏢
精明眼鏡 手電燈筒 唐番衣服 舊洗新縫
男女玩物 欸欸宗宗 修整配裝 與別不同
無論童叟 交易公平 諸君惠顧 來鈞石隆
舖在域多利地皇家大街一千六百二十一號
1621 Government Street Victoria B.C.

朱去非立止鼻血散 每包價銀五毛
鼻中出血雖較吐血流血者爲輕然久流不止大有損碍頭暈心悸目眩昏厥若不調治難免另起別症將此藥散一包沖以熱茶或滾水約半碗攪起盡飲之鼻血即止無憂他患
(行發房藥大洲五埠華時云)
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B.C.

治蟻藥粉 每盅二毛五
蟻之種類極多凡建居卑濕之地或近森林之處均有之而白蟻一種能剝蝕房屋衣物爲害尤烈速宜殺滅凡有白蟻之患將此粉撒在白蟻來往之處或用一竹筒將藥粉吹入蟻穴則穴中之白蟻必無遺類將此粉撒於廚房地下各處平常蟻仔均必絕跡
▲各種殺虫藥粉性極猛烈利害非常而此粉又無毒質並不害人撒於各處亦無臭味衛生諸君幸留意焉

治狗虱藥粉 每盅二毛五
狗虱之爲物也吮人膏血擾人清夢跳躍無常搜捉不易最令厭者用此粉撒於地板床席可免其患
治瘡仔藥粉 每盅二毛五
瘡仔一名油虫凡廚房肥膩之處生瘡更繁富茲天氣酷熱加以火氣油氣互相薰蒸瘡仔愈生愈多時覺入于杯盤盤菜之間令人不敢下箸恐有碍於衛生若將此粉撒於瘡仔所聚之處均可驅除淨盡
▲餐館酒樓最宜注意

治木虱藥粉 每盅二毛五
木虱一名臭虫凡汚暗之睡房最易滋生暑天傳種更易晝靜夜動擾人清眠殊足令人厭惡此粉性極猛烈撒於牀榻之間木虱無立足之地自然消滅於無形
治狗虱藥粉 每盅二毛五
狗虱之爲物也吮人膏血擾人清夢跳躍無常搜捉不易最令厭者用此粉撒於地板床席可免其患
治瘡仔藥粉 每盅二毛五
瘡仔一名油虫凡廚房肥膩之處生瘡更繁富茲天氣酷熱加以火氣油氣互相薰蒸瘡仔愈生愈多時覺入于杯盤盤菜之間令人不敢下箸恐有碍於衛生若將此粉撒於瘡仔所聚之處均可驅除淨盡
▲餐館酒樓最宜注意

HO SUN HING Phone Sey., 1113
119 Pender St. East Vancouver B.C.

先生外科聖手重重疊疊覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求
愈無妨於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭錄林強臣
賜藥石先生謂此瘡乃係癰癰由于氣血衰弱所致須要內服
湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之
言覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬
日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于死出入
生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者
上所問津焉

台山雷學耀頌

（郵費）
美國一毛貳
各國二毛五
買者自理

新統曹
方外內



曹
肅
寧
公
侯
爵
威
風
凜
凜
白
濁
筋
脈
骨
節
痛
楚
雙
單
爛
脚
遠
年
全
科
內
外



曹新統
內方外脈



包醫跌打
纏碼刀傷
續筋骨
白濁駁骨
臍疔芒瘰
臍疔流注
癰疽流注

瘋尾血癰
雙脫癰
消單癰
遠年爛脚
內外全科
奇難雜症

本醫生擅治奇難怪症并眼症獨步良方醫術各處馳名或有
遠年頑癩屢醫無效等症不妨試診或具其症步履艱難出入不
便及路途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠民臣街門
牌七百二十六號麗生樓二層欲求上門看症祈達知本街新
同和話筒公署 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

雜錄

海外筆戰之大風雲

顏志炎牛尾主筆討陳樹人本記者檄

鄙人寄稿大漢。數月來尤多著述。自問無罪于人。即對於致公堂。亦未嘗有一言及。無他。欲從廣義方面而言。用維持社會。乃新民國報本記者陳樹人。不唯親視餐館。錫我以牛尾之名。更以牛鞭示于我所愛之同胞。將我平日之所主張。一掃而無餘。其罪大惡極。羞辱國體。今作檄以討之。

中美兩國之國民。孔耶二氏之信徒。顏志炎手拈一管筆。口掉三寸舌。人討特討。誣毀。罪惡貫盈。禍國殃家。誣民惑世。新民國報本記者陳樹人曰。樹人樹人。今汝尚偷生海外。妄當記者之職乎。何啻口若寒蟬。而不答一言。何惜墨如金。而不駁多文耶。志炎僥倖新大陸。兩渡太平洋。閱人多矣。未有如汝之喪心病狂。竟忍下此毒手。汝為中華民國之大大罪人。汝為今日世紀之大大仇敵。無以對軒輊氏。無以對祖若宗。無以對哥倫。無以對華盛頓。無以對愛德華。凡工界之雄風。幾間接被汝一人掃蕩而無餘。嗚呼樹人。咬文嚼字。十年枉讀詩書。範山模山。萬里空勞車馬。美北文明之域。尚流毒如斯乎。廣東斗大之城。不遺禍更甚哉。夫運達者未必當其任。譽美者未必副其名。故錫牙不能咀嚼。箕舌不能別味。壺耳不能理音。喬火旁。鼻不能識氣。釜目不能據望。舒之景。牀足不能有尋常之迹。此為天下之奇拙。可任人間之藐視乎。嗟乎嗟乎。霍子孟之不作。朱虛侯之已亡。慘淡僑情。航海梯山以爲客。淒涼兵氣。歐風亞雨而逼人。五郡則兄弟相悲。三州則父子離別。

大漢公報諸部

中華民國六年

雜碎

一箇富字

(木報)

斗室寒窗。聚二三知己。暢談時事。甲曰。民國新歷。當以第六年爲首屈一指。乙曰。中國黨人。當以同盟會爲首屈一指。丙曰。全球偉人。當以孫逸仙爲首屈一指。丁曰。域埠華僑。當以李公武爲首屈一指。戊曰。僑界報紙。當以新民國爲首屈一指。己曰。報館主筆。當以陳樹人爲首屈一指。於是主人大罵曰。實屬不通。所以有此不通。甲等爭論移時。乃息。(以上係道實語)

北堂雅頌錄



域埠建權社週年慶典祝詞

新聞第七卷

大中華民國六年十一月十一日。爲我本社舉行一週年紀念大慶典。同人等不勝歡欣。謹致頌詞以祝之曰。

如天之高。如地之厚。如岡如陵。如山如阜。如日月之光明。如龍蛇之飛走。振我精神。去其污垢。有守有爲。可大可久。雅操如冬之喬松。吐艷如春之楊柳。慶叙一堂。追隨恐後。大祝三聲。左宜右有。同胞弟趙芳椿。子容等鞠躬。

詩界

寄懷葉君鐵血住英倫

求學

(漢三)

少年負笈走英倫。學業能成世所尊。浩氣至剛塞天地。奇才發展護中原。博探知聞新物理。歸來開闢大財源。亞洲駕美惡君術。千古功勳偉烈存。

贊臣士

大靴店

廣告

[注][意]

啓者本號開設於雲埠喜士定街西端門牌四百零九號又一枝店在二埠哥林比亞街專做各式時款男女及小兒靴鞋生意貨真價實久爲顧客稱許今爲招徠生意起見特將價值十五萬元之貨照成本價格零收微利特大減價平沽誠爲本埠向來未有如此之創舉此爲顧客最好機會後難再逢仰諸君留意光顧幸勿交臂失之

茲由是日起俱備各式時款男女老少小兒幼童大小靴鞋以便諸君採買茲將各靴廉價逐一開列如下

▲男子靴鞋每對沽銀三元四毛五先 四元四毛五 至五元 并六元

▲婦女靴鞋每對沽銀式元四毛五先 又二元九毛五先 又叁元四毛五先 至三元九毛五先

▲小兒靴鞋每對沽銀九毛五 幼童靴鞋沽銀二元五 又三元



此電模之圖式係男庄用者每對沽銀叁元九毫五先



此圖式係婦女平時之用每對沽銀二元九毛五先



此爲女庄睡時之用最合式者每對沽銀九毛至一元五毛

以上所列之價格誠爲最廉較別家相去太遠況且全用上等真料并有各式最時款之睡鞋請觀所列各圖便知華友諸君有意惠顧請速到來本主人當以誠意招待也

JOHNSTONS BIG SHOE HOUSE Ltd 409 Hastings Street West Vancouver, B. C.

恭頌林鴻臣先生駁骨妙手

啓者弟向在企連嶺嶺與西人做園工爲業當工之際偶因不慎被壓斷左足脚眼至二寸餘其時隔遠遠束手無策即入西人醫院調治不料經醫三月有奇全不見功意欲出埠尋醫不獲及後告以旋里求之始得准情出埠到家先生處求醫是時弟料此症日久難以復原先生診後判以無妨云此症雖久外敷內服定能復原藥到病除一月已全愈履動如常出乎意料之外足見先生駁骨之妙不虛傳弟現已復回該埠做工感先生之德謹登數言以爲鳴謝并告患跌打諸君知所問津耳 先生寓雲南廣濟堂廣東街門牌四號 新南南安村人林學濟恭頌

空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將舊日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和興滿清時代之體制不同經我民國政府再三諭旨當通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶儀禮官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購

分售處大光書林 金山大埠中興編譯同人謹啓
CHUNG MEE CO. 654-866 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

五洲大藥房
房藥大洲五
新張伊始爲便利僑胞起見特設分售處於本埠中興街門牌三三三號

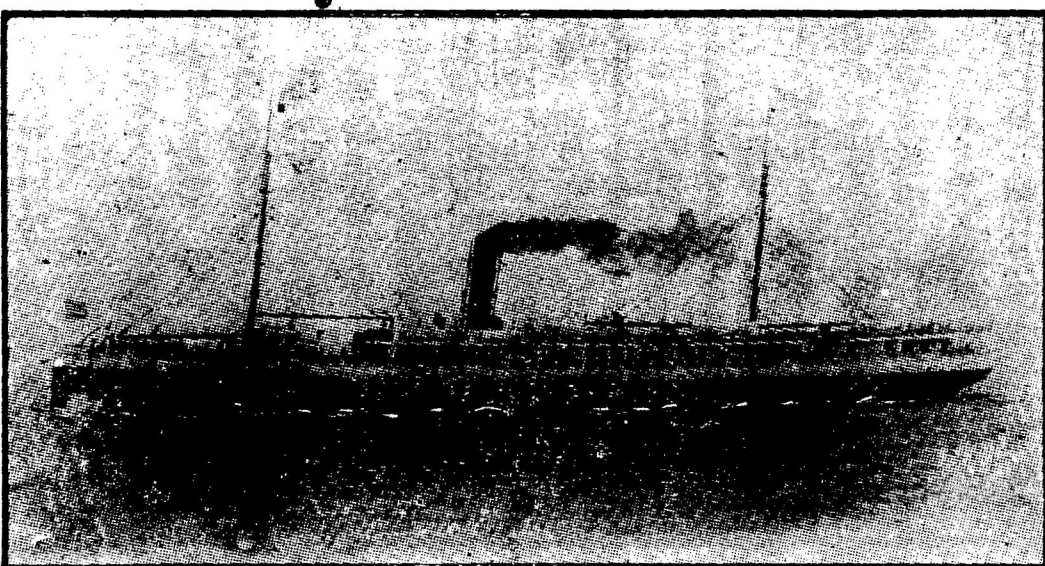
保安堂
BOW ON TONG CO.
12 BENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散

自來血
本藥係由名醫精製凡血虛氣弱等症服之立見奇效

有常
正脾胆
海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 正花旗參
打跌陳茵 酒環耳金

美國太平洋快捷新輪船公司
Victoria and VANCOUVER, B.C. Pacific Steamship Co.

啓者自歐戰開端以來航行遠東輪船日少交通殊形不便於是本公司先調堅固快捷大輪船數艘接載客商貨物俱由舍路域多利開行前往遠東如橫濱上海香港轉達星加坡等埠船上佈置美備光潔通氣極合衛生茶水福食異常豐足招待週到且航行穩固風浪不驚船費相宜仰僑梓諸君留心光顧是荷并將船期列下



天尾姐輪船
山汝打船
每星期由城埠舍路開行

永祥源馬樞俊馬廉政
美國總公司謹啓

參茸補血丸

此丸乃由名醫精製凡血虛氣弱等症服之立見奇效

三鞭補腎丸

此丸乃由名醫精製凡腎虛腰痛等症服之立見奇效

花柳新蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃由名醫精製凡花柳毒症服之立見奇效

補精血丸

此丸乃由名醫精製凡精血不足等症服之立見奇效

內痔解毒丸

此丸乃由名醫精製凡內痔瘡服之立見奇效

夜夢遺精丸

此丸乃由名醫精製凡夜夢遺精等症服之立見奇效

衛生補血汁

此汁乃由名醫精製凡血虛氣弱等症服之立見奇效

活血消毒丸

此丸乃由名醫精製凡活血消毒等症服之立見奇效

恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎

HUNG LEE & CO.
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生精製各種膏丹丸散凡內外各症服之立見奇效

如創花柳元毒散

此散乃由名醫精製凡花柳元毒服之立見奇效

白濁無憂丸

此丸乃由名醫精製凡白濁無憂等症服之立見奇效

腎虛壯陽種子丸

此丸乃由名醫精製凡腎虛壯陽等症服之立見奇效

天下萬應膏

此膏乃由名醫精製凡天下萬應等症服之立見奇效

傳單快看絕大補力

此單乃由名醫精製凡傳單快看等症服之立見奇效

花柳症得救

此藥乃由名醫精製凡花柳症得救等症服之立見奇效

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco cal.